



INSTRUKCJA OBSŁUGI
BEZPRZEWODOWE GŁOŚNIKI AKTYWNE
HD3 BT

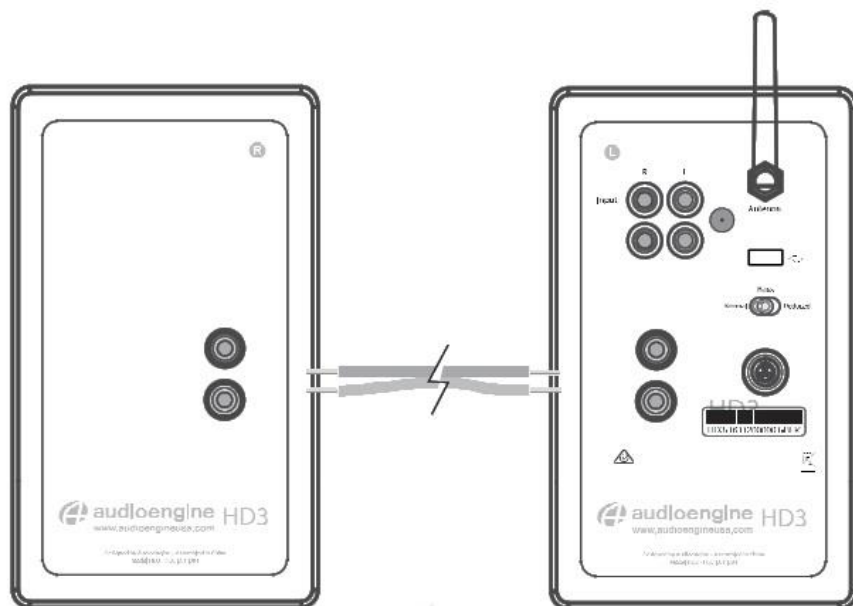


Środki ostrożności

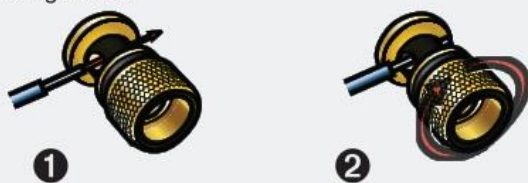
1. Zainstaluj urządzenie w dobrze wentylowanym pomieszczeniu chłodnym, suchym, czystym - z dala od bezpośredniego światła słonecznego, źródeł ciepła, wibracji, kurzu, wilgoci lub zimna.
2. Nie wystawiaj urządzenia na nagłe zmiany temperatury z zimna na gorącą i nie umieszczaj tego urządzenia w otoczeniu o wysokiej wilgotności (np. w pokoju z nawilżaczem), aby zapobiec kondensacji wewnątrz urządzenia, które może spowodować porażenie prądem, pożar, uszkodzenie do jednostki lub obrażeń ciała.
3. Na powierzchni urządzenia, NIE STAWIAJ:
 - Innych elementów, ponieważ mogą spowodować uszkodzenie lub odbarwienie na powierzchni tego urządzenia
 - Płonących przedmiotów (np. świece), ponieważ mogą spowodować pożar, uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.
 - Pojemników z zawartym w nich płynem, ponieważ mogą spaść, a ciecz wylać, co może spowodować porażenie prądem użytkownika lub uszkodzenie urządzenia.
 - Nie przykrywaj urządzenia gazetą, obrusem, zastoną itp., aby nie blokować wentylacji. Jeżeli temperatura wewnątrz urządzenia wzrośnie, może to spowodować pożar, uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.
4. Nie używaj siły na przełącznikach, pokrętkach i / lub przewodach.
5. Do czyszczenia używaj czystej, suchej szmatki.
6. Nie należy modyfikować ani naprawiać tego urządzenia. Skontaktuj się z wykwalifikowanym personelem serwisowym, w razie potrzeby.
7. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas (np. podczas urlopu), odłącz kabel zasilający od gniazda ściennego.
8. Przed przemieszczaniem urządzenia, odłącz kabel zasilający od gniazdka.
9. Używaj tylko napięcia określonego w tym urządzeniu (230V). Używanie tego urządzenia z wyższym napięciem niż podane jest niebezpieczne i może spowodować pożar, uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała. Producent nie będzie ponosić odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z użytkowania urządzenia z napięciem innym, niż podane.
10. Aby uzyskać dodatkową ochronę dla tego produktu podczas burzy z piorunami lub gdy jest pozostawiony bez nadzoru i nieużywany przez dłuższy czas, odłącz go od gniazda ściennego. Zapobiegnie to uszkodzeniu produktu z powodu wyładowań atmosferycznych i linii wysokiego napięcia.

Przygotowanie urządzenia do pracy

1. Podłącz dołączony kabel głośnikowy do głośnika lewego, a następnie prawego. Zwróć uwagę na prawidłową polaryzację kabla oraz złączy głośnikowych.



Podłączenie przewodu głośnika



2. Podłącz antenę do połączeń bezprzewodowych na tylnym panelu HD3.

3. Upewnij się, że pokrętko głośności / włącznik na przednim panelu głośnika znajduje się w pozycji OFF.

4. Podłącz kabel zasilacza do złącza zasilania na tylnym panelu lewego głośnika.

5. Podłącz zasilacz do gniazda sieciowego. Powinna zaświecić się na nim dioda kontrolna.

Połączenie bezprzewodowe

1. Włącz zasilanie pokrętkiem głośności / zasilania na przednim panelu lewego głośnika. HD3 przejdzie automatycznie w stan parowania Bluetooth, a przycisk parowania na przednim panelu zacznie migać.

2. W urządzeniu (smartfon, tablet, komputer, itp.) włącz funkcję Bluetooth i przejdź do ustawień bezprzewodowych.

3. Wybierz 'Audioengine HD3', aby sparować je z urządzeniem i połączyć. Wskaźnik parowania na przednim panelu zacznie świecić ciągłym światłem.

4. Odtwarzaj muzykę i dostosuj głośność swojego urządzenia oraz głośników.

5. Aby dodać dodatkowe urządzenia, przełącz HD3 z powrotem do trybu parowania, odłączając HD3 od urządzenia lub naciskając przycisk parowania na przednim panelu HD3 przez około 3 sekundy, aż lampka wskaźnika parowania zacznie migać.

HD3 może łączyć się bezprzewodowo tylko z jednym urządzeniem naraz, jednak sparuje i zapamięta do sześciu różnych urządzeń.

Połączenie bezprzewodowe

1. Podłącz kabel audio (mini-jack lub RCA) między urządzeniem audio a jednym z wejść na tylnym panelu HD3.

2. Odtwarzaj muzykę i dostosuj głośność w głośnikach i urządzeniu do żądanych poziomów.

Połączenie USB audio

1. Podłącz dołączony kabel USB do komputera i wejścia USB na panelu tylnym lewego głośnika zasilanego.

2. W przypadku systemu Windows, HD3 powinien zostać rozpoznany automatycznie.

W systemie MacOS w Preferencjach systemowych / Dźwięku / Wyjście, wybierz: „Audioengine HD3”.

Wejścia i ustawienie głośności

Do głośników może być jednocześnie podłączonych wiele urządzeń, a wszystkie wejścia są otwarte i aktywne, dzięki czemu można łatwo przełączać się między tabletem, telefonem, telewizorem lub dowolnym innym urządzeniem.

Aby uregulować głośność, zalecamy najpierw ustawić jej poziom na HD3, a następnie użyć regulatora głośności w urządzeniu, aby wyregulować ogólny poziom. Ustawienia głośności są elastyczne i nie ma dobrych ani złych rozwiązań, więc możesz eksperymentować, aby znaleźć to, co działa najlepiej dla Ciebie.

Okres wygrzewania

Twoje głośniki będą brzmiały świetnie bezpośrednio po wyjęciu z pudełka i z czasem będą coraz lepsze. Nie musisz nic robić, tylko ich słuchać, jednak zalecamy, abyś dał im co najmniej 40 do 50 godzin czasu na tzw. wygrzanie, zanim zaczną osiągać pełnię swoich możliwości.

Zmienne wyjście audio

Głośniki bezprzewodowe HD3 wyposażone są w zmienne, pełnozakresowe wyjście audio przedwzmacniacza, dzięki czemu można podłączyć subwoofer. Możesz także przesyłać strumieniowo muzykę do innych systemów w domu, korzystając z naszych bezprzewodowych adapterów W3. Poziom głośności tego wyjścia można regulować za pomocą regulatora głośności A+.

Umieszczenie głośników

Chociaż HD3 są bardzo uniwersalne, jeśli chodzi o ich umieszczenie, prawdą jest, że prawidłowe umiejscowienie głośników może mieć wpływ na jakość dźwięku. Ponieważ istnieją różne teorie na temat prawidłowego rozmieszczenia głośników, trudno jest polecić idealną konfigurację. Sugerujemy, aby eksperymentować i zobaczyć, co działa dla Ciebie.

Ogólna zasada dotycząca najlepszej sceny dźwiękowej i obrazowania: głośniki wysokotonowe powinny znajdować się mniej więcej na poziomie oczu. Dla najlepszej wydajności basowej zalecamy co najmniej 6 cali przestrzeni między tylną częścią głośników a z ścianą za nimi.

Oto kilka dodatkowych sugestii, zakładając, że masz pewną elastyczność odnośnie miejsca umieszczenia głośników. Nie musisz się martwić, jeśli twoje miejsce odsłuchu określa pozycję głośników.

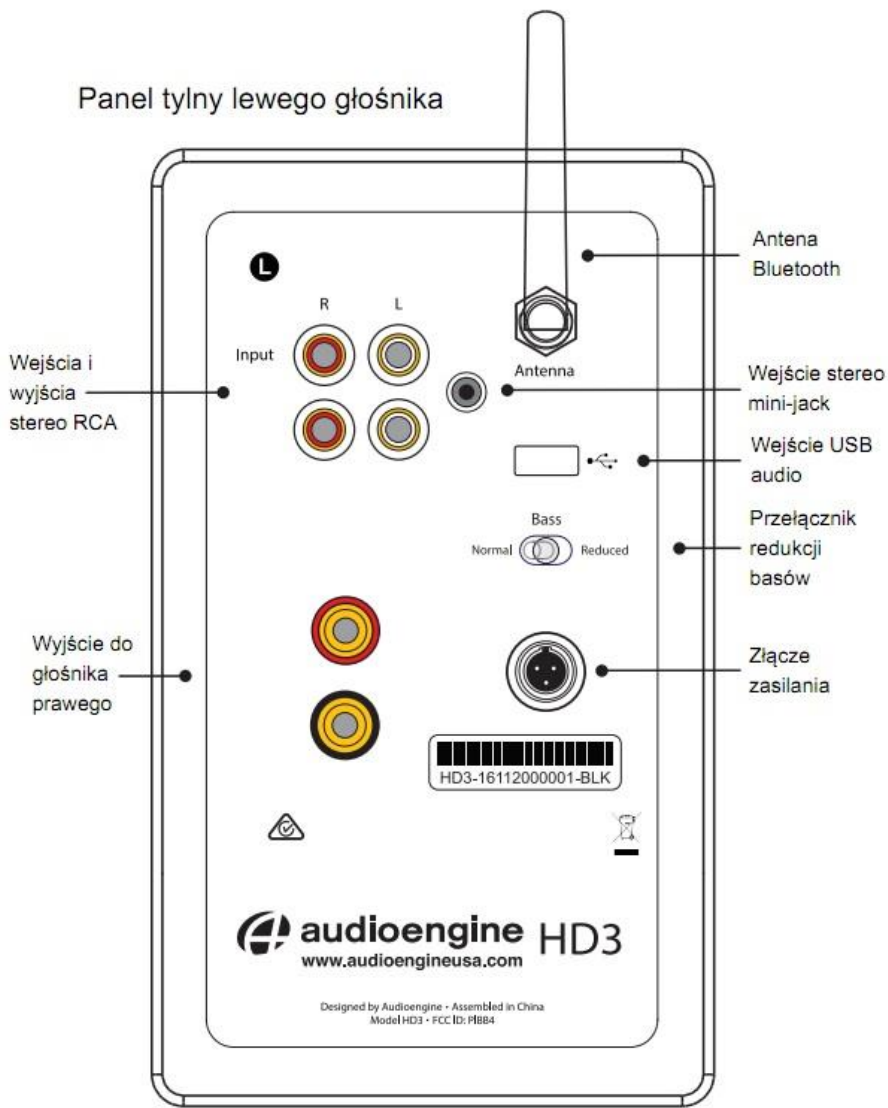
Oba głośniki powinny znajdować się w równej odległości od głównego miejsca odsłuchu.

Umieszczenie głośników co najmniej 1,8 m od siebie zwykle zapewnia najlepsze obrazowanie.

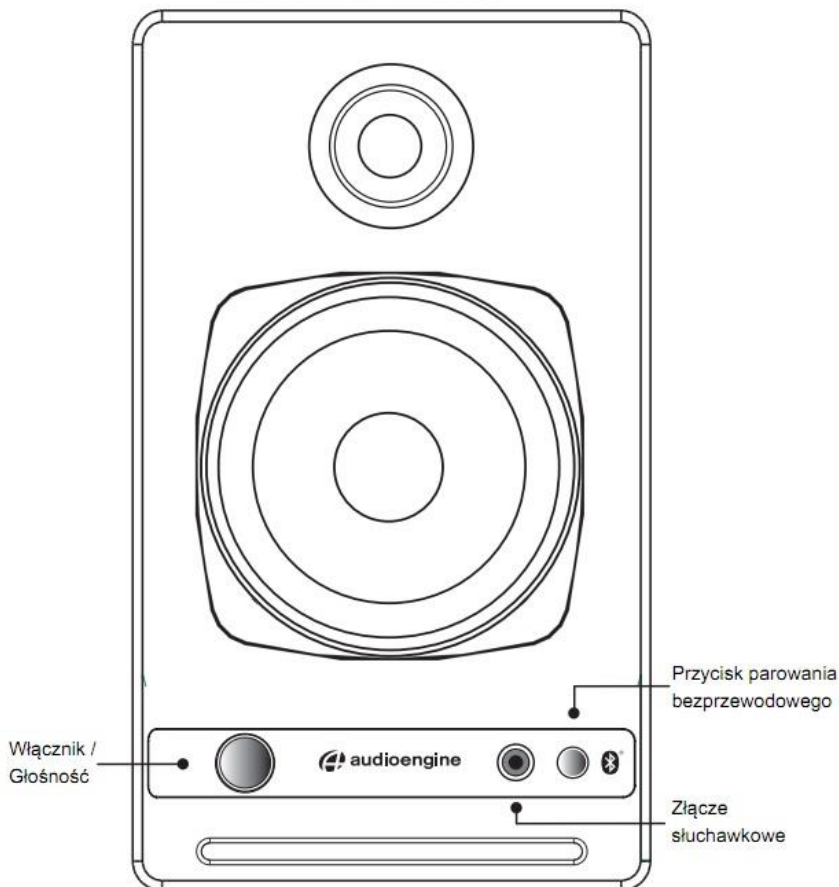
Jeśli musisz obrócić głośniki na boki, ustaw głośniki wysokotonowe na zewnątrz.

Im solidniejsza powierzchnia, na której stoją głośniki, tym lepiej.

Panel tylny lewego głośnika



Panel przedni lewego głośnika



W zestawie:

Głośnik zasilany HD3 (lewy)

Głośnik pasywny HD3 (prawy)

Magnetyczne osłony głośników

Zasilacz

Przewód zasilający AC

Przewód głośnikowy (16AWG), 2 metry

Kabel audio mini-jack, 1,5 m

Kabel USB, 1,5 metra

Tekstylne torby na głośniki, Tekstylny pokrowiec na kable

Skrócona instrukcja obsługi

Specyfikacja techniczna:

Typ: Para podstawkowych aktywnych głośników stereo, z wejściem analogowym, USB i Bluetooth

Typ wzmacniacza: Podwójny (stereo), klasa AB, monolityczny

Moc wyjściowa: 60W mocy całkowitej (2x30), 2x15W RMS, AES

Głośniki: średnio-niskotonowy: 2.75" Kevlar, aluminiowy kosz

wysokotonowy: jedwabna kopułka 3/4", magnes neodymowy

Wejścia: Bluetooth z aptX, USB Audio, Pojedyncze, niebalansowane wejście analogowe z podwójnym przyłączem 3.5mm stereo jack, RCA L/R (impedancja 5Kohms)

Wyjścia: RCA L/R (analogowe, regulowane), Słuchawkowe jack 3.5mm

Pasma przenoszenia: 65Hz-22kHz (± 2.0 dB), 100Hz-22kHz (± 2.0 dB, -5dB down) dla włączonego ogranicznika basu

SNR: >95db (typowo A-ważone), THD+N: <0.05% (niezależnie od napięcia zasilania)

Crosstalk: <50dB

Zasilanie: Zewnętrzny zasilacz: AC-in: 110-240V, 50/60Hz (automatyczne przełączanie), DC-out: 17.5V, 1.8A

(dedykowane DC złącze z blokadą przeciw wysunięciu kabla)

Pobór mocy: oczekiwanie: 10W, wyciszenie: 6W, uśpienie: 4W

Systemy zabezpieczeń: Kontrola prądu wyjściowego, zabezpieczenie termiczne, zabezpieczenie układów przy włączaniu i wyłączeniu zasilania, wymienny bezpiecznik

Wyjście słuchawkowe: złącze: jack 3.5mm

Wzmacniacz: OPA2134

Rekomendowana impedancja słuchawek: 10ohms - 10Kohms

Bluetooth: v3.0+EDR, zakres. częst. radiow. 2402-480MHz, maks. emit. moc radiowa EIRP 6,80dBm(4,79mW)

audio: SBC, AAC, aptX, profile: A2DP, AVRCP, zasięg: do 30m, latnecy: ~30ms

DAC: PCM 5102, obróbka: 24-bit (upsampling)

Wejście USB: micro-USB, v1.1 lub wyższe, USB audio (44/48kHz)

Bateria: brak

Waga i wymiary: Głośnik lewy (zasilany): 178 x 108 x 140 mm (WxSxG), waga: 1.8kg

Głośnik prawy (pasywny): 178 x 108 x 140 mm (WxSxG), waga: 1.5kg

Opakowanie: 300 x 300 x 225 mm, waga: 4.5kg

Deklaracja zgodności UE



Niniejszym Producent oświadcza, że to urządzenie spełnia zasadnicze wymagania i inne stosowne przepisy dyrektywy według załączonej deklaracji zgodności CE.

Właściwa utylizacja i recykling odpadów



Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczany na sprzęcie oznacza, że zużytego sprzętu nie należy umieszczać w pojemnikach łącznie z innymi odpadami. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzkie.

Użytkownik, który zamierza pozbyć się zużytego urządzenia ma obowiązek przekazania go zbierającemu zużyty sprzęt. Kupujący nowy sprzęt, stary, tego samego rodzaju i pełniący te same funkcje można przekazać sprzedawcy. Zużyty sprzęt można również przekazać do punktów zbierania, których adresy dostępne są na stronach internetowych gmin lub w siedzibach urzędów.

Gospodarstwo domowe pełni bardzo ważną rolę w prawidłowym zagospodarowaniu odpadów sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przekazanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do punktów zbierania przyczynia się do ponownego użycia recyklingu bądź odzysku sprzętu i ochrony środowiska naturalnego.

Jeżeli produkt posiada baterie, to niniejsze oznaczenie na baterii, w instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych i należy je przekazać do odpowiednio do tego przeznaczonego pojemnika lub punktu zbierania odpadów

Wyprodukowano w Chinach.

Producent: Audioengine LLC
6500 River Place Blvd
Bldg 7, Ste 250, Austin TX78730, USA
Website: <https://audioengineusa.com/>

IMPORTER: MIP sp. z o. o.
Al. Komisji Edukacji Narodowej 36/112B, 02-797 Warszawa.
www.mip.bz

© Wszelkie prawa zastrzeżone. Tłumaczenie i opracowanie na język polski MIP.

V1.1#L5T



EU DECLARATION OF CONFORMITY

Deklaracja zgodności UE

1	Apparatus model/Product (product, type, batch or serial number): <i>Model aparatury/produkt (numer produktu, typu, partii, lub serii):</i>	Audioengine HD6 ,HD3 ,HD4 ,A2+BT ,A5+BT ,B2 ,S8 ,A5+ , A1	
2	Name and address of the manufacturer or his authorised representative: <i>Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:</i>	Audioengine LLC 6500 River Place Blvd, Bldg 7, Ste 250 Austin, Tx 78730, USA	
3	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. <i>Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.</i>	(www.audioengineusa.com)	
4	Object of the declaration: <i>Przedmiot deklaracji:</i>	Home audio music system ,Bluetooth receiver ,powered subwoofer <i>Domowy system audio - głośnik bezprzewodowy, odbiornik Bluetooth, subwoofer aktywny</i>	
5	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: <i>Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:</i>	ROHS 2011/65/EU + 2015/863	
		RED 2014/53/EU	
		LVD 2014/35/EU	
6	References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared: <i>Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:</i>	ROHS	EN IEC 63000:2018
		RED	EN 62479:2010 EN 55035:2017 EN 55032:2015/A11:2020 EN 61000-3-3:2013 EN 61000-3-2:2019 EN 300 328 V2.2.2: 2019-07 EN 301 489-1 V2.2.3: 2019-11 EN 301 489-17 V3.2.4: 2020-09
		LVD	EN 62368-1:2014/A11:2017
7	Where applicable, the notified body (name, number) performed (description of intervention) and issued the certificate: <i>W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana (nazwa, numer) przeprowadziła (opis interwencji) i wydała certyfikat:</i>	-	
8	Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity: <i>W stosownych przypadkach, opis elementów dodatkowych lub komponentów, w tym oprogramowania, które umożliwiają działanie urządzenia radiowego zgodnie z przeznaczeniem i które są objęte deklaracją zgodności UE:</i>	-	
9	Additional information: <i>Informacje dodatkowe:</i>	Signed for and on behalf of: <i>Podpisano w imieniu:</i>	The Manufacturer <i>Producenta</i>
		place and date of issue: <i>(miejsce i data wydania)</i>	DongGuan, 2021/4/23
		(name, function) <i>(nazwisko, stanowisko)</i>	Mike Ye, Project manager
		(signature): <i>(podpis)</i>	